



# Colloque annuel des travaux publics

ÉDITION 2019

Association des travaux publics d'Amérique

Saint-Georges

ÉDITION 2019

# Colloque annuel de l'ATPA



## MOT DU PRÉSIDENT DE L'ATPA

Chers membres, partenaires, consœurs et confrères,

C'est sous le thème de l'**amélioration continue** que le Colloque annuel en travaux publics s'ouvre à des centaines de professionnels du domaine.

L'événement propose cette année non seulement une série de conférences variées inspirées de ce thème, mais il a été créé en prenant soin d'en faire un événement amélioré, plus vert et plus responsable.

C'est ainsi que des centaines de directeurs de services municipaux et de secteurs publics et une quarantaine d'organisations prennent part au colloque et se mettent en route vers l'amélioration continue en travaux publics!

Je me fais le porte-parole du conseil d'administration de l'ATPA et du comité organisateur pour vous souhaiter un excellent Colloque en travaux publics.

Place aux travaux publics!

Patrick Gariépy  
Président  
Association des travaux publics d'Amérique

## Table des matières

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Programme du Colloque annuel  | 2  |
| Conférences                   | 4  |
| Salon des exposants           | 10 |
| Gala reconnaissance 2018      | 17 |
| Partenaires et commanditaires | 18 |



## **MOT DU MAIRE DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES**

Je me joins à l'équipe des Travaux publics de la Ville de Saint-Georges pour souhaiter la plus cordiale des bienvenues à tous les participants du Colloque annuel de l'ATPA!

Profitez de ces quelques jours pour découvrir notre cité et ses multiples facettes, qu'elles soient de nature culturelle, sociale ou touristique.

Je vous invite plus particulièrement à explorer notre centre-ville et à emprunter sa promenade, imposante infrastructure municipale qui s'étend sur plus de 1 km et qui a été l'objet d'une intense cure de rajeunissement au cours des deux dernières années.

Puisse ce rassemblement vous procurer l'occasion d'échanges fructueux en plus de tisser des liens enrichissants avec des gens qui, comme vous, partagent une responsabilité commune.

Excellent séjour à Saint-Georges et bon colloque !

Ensemble pour l'avenir et le mieux-être de nos communautés,

Claude Morin, maire  
Ville de Saint-Georges

# Programmation 2019

## LES TRAVAUX PUBLICS

En route vers  
l'amélioration continue

## MARDI – 3 SEPTEMBRE 2019

**14 h 30** Ouverture de l'inscription

**18 h à 21 h** **Cocktail d'ouverture  
au Salon des exposants**

## MERCREDI – 4 SEPTEMBRE 2019

**7 h 15** Ouverture de l'inscription

**7 h 30** Petit-déjeuner

**8 h à 16 h 30** **Salon des exposants**

**8 h 30 à 16 h 30** **Conférences,  
formations et panels**

**10 h à 10 h 30** Pause au Salon  
des exposants

**12 h à 13 h** Dîner au Salon  
des exposants

**13 h à 14 h 45** **Visite guidée du Salon  
des exposants**

**17 h 30 à 21 h** **Cocktail du président**

## JEUDI – 5 SEPTEMBRE 2019

**7 h 30** Petit-déjeuner

**8 h à 13 h** **Salon des exposants**

**8 h 30 à 15 h** **Conférences,  
formations et panels**

**10 h 15 à 10 h 45** Pause au Salon  
des exposants

**12 h à 13 h** Dîner au Salon  
des exposants

**15 h à 16 h** **Assemblée générale  
annuelle des membres**

**18 h à 23 h** **Cocktail  
et gala reconnaissance**

## VENDREDI – 6 SEPTEMBRE 2019

**8 h** Petit déjeuner

**9 h à 10 h 30** **Conférence grand public**

**10 h 30** Fin du colloque

**Conférences 2019**

**En route vers  
l'amélioration continue**



Mercredi – 4 septembre 2019

8 h 30 à 9 h

### PRÉSENTATION DE LA VILLE ET DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

Conférenciers : **Guy Bilodeau** – Directeur du service des travaux publics de la Ville de Saint-Georges  
**Carl Roy** – Chef de division – Réseaux-voirie de la Ville de Saint-Georges



Le Service des travaux publics de la Ville de Saint-Georges compte près d'une quarantaine d'employés. Le service doit s'assurer de la distribution de l'eau potable, la protection de l'environnement, la circulation sécuritaire des véhicules et des piétons, d'entretenir les équipements et bâtiments municipaux, de l'embellissement de notre ville et de la gestion du contrôle animalier. Des contrats sont donnés en sous-traitance, ce qui demande une planification rigoureuse.

9 h à 10 h

### OPTIMISER VOTRE RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE DE RUE GRÂCE AU PROGRAMME FQM/ÉNERGÈRE

Conférencier : **Marc-André Lehoux** – Énergère



La Fédération québécoise des municipalités (FQM) et Énergère offrent un nouveau service pour toutes les municipalités du Québec. L'approvisionnement et l'installation de luminaires de rues de type DEL de même que la possibilité d'implanter un système de gestion intelligent de l'éclairage public sont désormais accessibles à tous par l'intermédiaire du Service d'achat municipal (SAM) de la FQM. Découvrez les projets des villes pionnières au Québec et faites le point sur l'état de votre réseau d'éclairage de rue.

10 h à 10 h 30 – Pause au Salon des exposants

### 10 h 30 à 12 h

#### À QUAND REMONTE VOTRE DERNIÈRE VRAIE RENCONTRE AVEC VOUS-MÊME COMME GESTIONNAIRE

Conférencière : **Louise Grégoire** – Cégep du Saint-Laurent



Quand avez-vous pris le temps de vous arrêter pour observer, discuter et écouter VRAIMENT vos employés et votre fonctionnement? Saviez-vous que ce précieux temps, que vous n'avez pas, pourrait être la source de beaucoup plus de clarté, de beaucoup moins de souci, d'une gestion plus aisée des employés performants ou difficiles et des fameuses évaluations de rendement, de résultats plus pertinents, de plus de motivation au travail d'une meilleure synergie d'équipe, et même à la fidélisation de vos employés?

### 12 h à 13 h – Dîner au Salon des exposants

### 13 h à 14 h 45

#### VISITE GUIDÉE DU SALON DES EXPOSANTS



### 14 h 45 à 15 h 30

#### LE CADENASSAGE SUR LES RÉSEAUX D'AQUEDUC

Conférencière : **Élaine Guénette** – APSAM



Vous voulez connaître vos obligations réglementaires, savoir comment appliquer le cadénassage sur les réseaux d'aqueduc, définir le matériel dont vous aurez besoin, identifier les situations où le cadénassage est applicable et utile, obtenir des outils adaptés à vos besoins, mais surtout échanger sur l'applicabilité sur le terrain des procédures de cadénassage? Cette conférence est pour vous!

**15 h 30 à 16 h 30**

**LES ÉCOMATÉRIAUX DU VERRE DE LA COLLECTE SÉLECTIVE :  
UNE OPPORTUNITÉ POUR LES MUNICIPALITÉS**

Conférencier : **Pierre Benabidès** – Éco Entreprises, Québec, **Nathalie Drapeau** – Régie intermunicipale de traitement des matières résiduelles de la Gaspésie, **Alain Desjardins** – Ville de Plessisville



Cette conférence vous permettra de prendre connaissance des avancées qui ont eu lieu dans ce domaine au cours des trois dernières années, d'identifier des opportunités pour votre municipalité d'intégrer le verre recyclé dans vos infrastructures et de bénéficier du retour d'expérience de municipalités qui ont intégré du verre recyclé dans leurs infrastructures.

**17 h 30 à 21 h – Cocktail du président**

**Jeu-di – 5 septembre 2019**

**8 h 30 à 9 h 30**

**SOYEZ PLUS PRODUCTIFS EN GÉRANT UNE ANNÉE EN 12 SEMAINES**

Conférencière : **Cindy D'Auteuil** – CDA Conseil



Pour être plus focus et efficace, il est démontré que les gens obtiennent de meilleurs résultats en gérant leur temps par blocs de 12 semaines au lieu de se fixer une panoplie d'objectifs à réaliser en une année. L'objectif est de réaliser un seul projet majeur en le décortiquant sur une période de 3 mois. Le fait de focaliser son attention et celui de son équipe sur un enjeu principal, tout en maîtrisant l'art de la gestion du temps des activités est un must pour tout gestionnaire.

## 9 h 30 à 10 h 15

### AMÉNAGEMENT PAYSAGER NATURELLEMENT PERFORMANT

Conférencière : **France Perron** – Premier Tech



Apprendre à obtenir le meilleur taux de survie, de résistance et de croissance pour des arbres, arbustes, pelouses et vivaces utilisés dans ses aménagements paysagers avec les mycorhizes. Diminuer son budget en apport de nutriments et en main d'œuvre pour l'arrosage. Réduire son temps de détection et remplacement des végétaux morts. Savoir faire la distinction, s'il est préférable de réaliser le tout en régie ou à contrat. Être en meilleure position pour livrer des aménagements répondant à la hauteur des attentes des citoyens et élus.

## 10 h 15 à 10 h 45 – Pause au Salon des exposants

## 10 h 45 à 12 h

### HUMANISER L'ORGANISATION

Conférencière : **Pascale Dufresne**



Les organisations doivent se réinventer, faire les choses différemment, explorer de nouvelles façons de gérer et d'exister. Les solutions ne sont pas technologiques. Elles sont humaines. Les organisations doivent dorénavant autant conquérir la tête que le cœur de leurs employés. Si vous croyez que travailler dans des environnements de travail sains n'est pas une option et à la nécessité de mettre l'humain et son mieux-être au centre de nos préoccupations, venez explorer des gestes concrets afin d'y arriver. Créons ensemble un futur différent.

## 12 h à 13 h – Dîner au Salon des exposants

**13 h à 15 h**

## PANEL - LES TENDANCES ET LES INCONTOURNABLES DANS LES CONVENTIONS COLLECTIVES



Avec la collaboration du Carrefour capital humain de l'UMQ, un panel de discussions et de partage d'expériences vous fera découvrir de nouvelles tendances et des incontournables pour vos conventions collectives afin de les adapter à la réalité des enjeux que vous vivez, notamment les enjeux intergénérationnels.

**15 h à 16 h – Assemblée générale annuelle des membres**

**18 h à 23 h – Cocktail et soirée reconnaissance**

**Vendredi – 6 septembre 2019**

**9 h à 10 h 30**

## CONFÉRENCE GRAND PUBLIC

Conférencier : **Steven Finn** – Ancien joueur de la LNH et conférencier professionnel



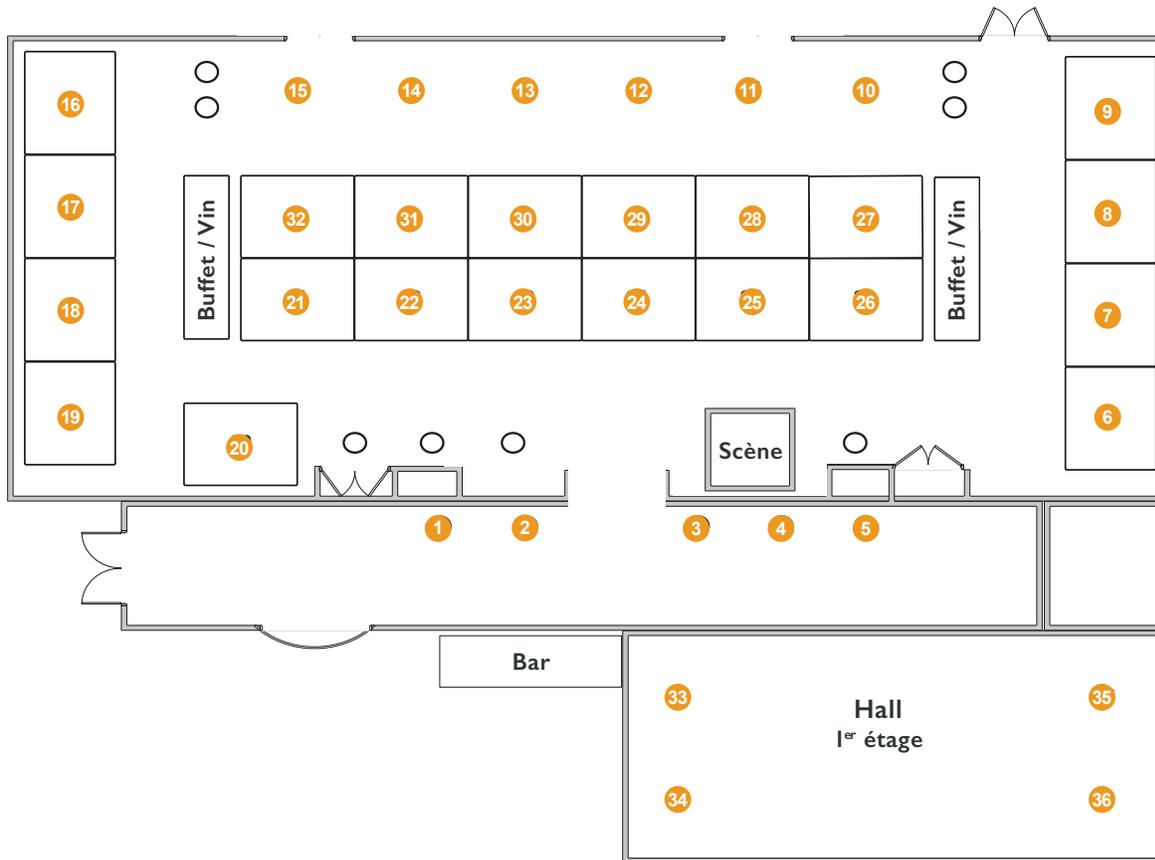
### ÊTRE MAÎTRE DE SES PENSÉES, C'EST DEVENIR MAÎTRE DE SA VIE

Par le partage d'expériences ainsi que de moments décisifs puisés à même sa vie en général et sa carrière en particulier, Steven Finn permet aux gens d'identifier les barrières qui les empêchent de se réaliser pleinement, et ce, dans leur vie personnelle comme professionnelle. Corollairement, il vous propose des solutions concrètes pour s'en libérer, le tout dans la perspective d'une prise de conscience de l'importance d'une attitude positive d'une part et de promouvoir la passion, l'enthousiasme et la joie de vivre d'autre part. Son objectif ultime est d'aider les gens à prendre le contrôle de leur vie, à devenir maîtres de leur destinée.

# Salon des exposants

36 exposants de différents domaines  
qui œuvrent dans le secteur des  
travaux publics au Québec





## Liste des exposants :

- |     |                                |     |                          |     |                           |
|-----|--------------------------------|-----|--------------------------|-----|---------------------------|
| 1.  | APSAM                          | 13. | Poly-Expert Distribution | 25. | Camtech Consultants       |
| 2.  | CÉGEP Saint-Laurent            | 14. | Éco Entreprises Québec   | 26. | Tacel                     |
| 3.  | Info-Excavation                | 15. | Presfab Highway          | 27. | Distribution Cobra        |
| 4.  | FQM                            | 16. | Mueller Canada           | 28. | Bibby-Ste-Croix           |
| 5.  | AQTr                           | 17. | Tech-Mix                 | 29. | Clow Canada               |
| 6.  | Electromega                    | 18. | Cyclone                  | 30. | Traffic Innovation        |
| 7.  | JFSA                           | 19. | Orange Traffic           | 31. | EJ                        |
| 8.  | ACE                            | 20. | Équipements Plannord     | 32. | Machineries Forget        |
| 9.  | Spectralite                    | 21. | Leblanc illuminations    | 33. | Techno Protection         |
| 10. | Ford Meter Box                 | 22. | Énergère                 | 34. | Aqua Data                 |
| 11. | Équipement Industriel Champion | 23. | Aquatech                 | 35. | W. Côté & Fils            |
| 12. | TC Énergie                     | 24. | Soleno                   | 36. | Phil Larochelle Equipment |

## **n° 1 APSAM**

---

L'APSAM, l'Association paritaire pour la santé et la sécurité du travail, secteur « affaires municipales », soutient les travailleurs et les employeurs du monde municipal dans leurs actions en prévention depuis 1985.

[apsam.com](http://apsam.com)

## **n° 3 Info-Excavation**

---

L'organisme à but non lucratif est une voie incontournable pour le traitement des demandes de localisation des infrastructures souterraines, la référence en matière de développement et de promotion des meilleures pratiques de prévention des dommages et le maintien des services publics.

[info-ex.com](http://info-ex.com)

## **n° 5 AQTr**

---

Fondée en 1964, l'Association québécoise des transports (AQTr) a pour mission de mobiliser la communauté des transports afin de favoriser l'échange des connaissances et la formation dans le domaine. Forte de l'expertise de ses membres, elle se veut le forum en transport par excellence au Québec.

[aqtr.com](http://aqtr.com)

## **n° 7 JFSA**

---

JFSA est une firme d'experts-conseils spécialisée exclusivement en ressources hydriques (hydrologie et hydraulique) et en environnement. JFSA se spécialise dans les analyses complexes de modélisation et de gestion des eaux pluviales autant au chapitre de la conception que de l'exploitation et l'entretien.

[jfsa.com](http://jfsa.com)

## **n° 2 CÉGEP Saint-Laurent**

---

La formation continue et le service aux entreprises du CÉGEP DE SAINT-LAURENT, offrent des cours qui s'adressent au secteur municipal. Le cheminement du travailleur est au cœur de l'offre de formation. Des formateurs experts et issus du milieu rendent l'apprentissage concret pour les participants.

[cegepsl.qc.ca](http://cegepsl.qc.ca)

## **n° 4 FQM**

---

La FQM est l'interlocutrice du milieu municipal. Par ses actions engagées et concertées, elle vise à défendre l'autonomie des territoires et à favoriser le développement de l'ensemble des régions du Québec. Elle assure un leadership politique et stratégique fort pour défendre les intérêts des municipalités.

[fqm.ca](http://fqm.ca)

## **n° 6 Electromega**

---

Chef de file canadien depuis plus de 40 ans, ELECTROMEGA offre des produits et des solutions technologiques novatrices adaptées aux systèmes de transport, aux véhicules connectés et aux villes intelligentes pour le secteur de la circulation et du stationnement.

[electromega.com](http://electromega.com)

## **n° 8 ACE**

---

ACE, une entreprise québécoise qui offre une gamme de produits innovants permettant de prendre le contrôle de vos opérations de déneigement.

[aceelectronic.ca](http://aceelectronic.ca)

## **n° 9 Spectralite**

---

La mission de Spectralite (Signoplus) est de s'assurer que les exigences de ses clients sont déterminées et respectées afin d'accroître leur satisfaction et promouvoir la qualité de leurs produits de signalisation routière. L'entreprise fabrique et distribue une gamme de produits qui se distinguent tout en donnant le meilleur service ainsi qu'un soutien à sa clientèle.

[spectralite.ca](http://spectralite.ca)

## **n° 11 Equipement Industriel Champion**

---

ÉQUIPEMENT INDUSTRIEL CHAMPION est une entreprise familiale Québécoise fournisseur de consoles électroniques Dickey-John et Genesis.

[cie-eic.com](http://cie-eic.com)

## **n° 13 Poly-Expert Distribution**

---

POLY-EXPERT DISTRIBUTION offre une gamme de produits exclusifs et de grande qualité à une clientèle œuvrant principalement dans le secteur de la construction.

[poly-expert.com](http://poly-expert.com)

## **n° 15 Presfab Highway**

---

PRESFAB HIGHWAY est une entreprise spécialisée dans la conception et la fabrication de produits destinés à l'aménagement et à l'entretien des réseaux routiers. Sa mission consiste à offrir des produits de qualité supérieure qui répondent aux besoins de ses clients.

[asrcanada.ca](http://asrcanada.ca)

## **n° 10 Ford Meter Box**

---

FORD METER BOX est un fabricant de produits de distribution d'eau. L'entreprise se consacre depuis 1898 à la fabrication et à la conception de produits du secteur de l'aqueduc bien conçus et soigneusement testés.

[fordmeterbox.com](http://fordmeterbox.com)

## **n° 12 TC Énergie**

---

TC ÉNERGIE est une entreprise canadienne du secteur énergétique.

[tcenergy.com](http://tcenergy.com)

## **n° 14 Éco Entreprises Québec**

---

ÉCO ENTREPRISES QUÉBEC représente les entreprises qui mettent sur le marché québécois des contenants, emballages et imprimés, et qui financent les coûts des services municipaux de collecte sélective efficaces et performants.

[eeq.ca](http://eeq.ca)

## **n° 16 Mueller Canada**

---

Depuis 1867, le nom MUELLER est reconnu mondialement comme manufacturier innovateur de connexions fiables pour des systèmes d'aqueduc et offre plusieurs modèles de bornes d'incendie, vannes d'aqueduc en fonte et produits de branchement en cuivre.

[muellercompany.com](http://muellercompany.com)

## **n° 17 Tech-Mix**

---

TECH-MIX, DIVISION BAUVAL élabore et commercialise des produits novateurs et performants qui trouvent application dans les domaines pointus de l'entretien et la réparation des routes et des bâtiments, le sablage au jet, la filtration ainsi que le déglacage.

[bauval.com/techmix](http://bauval.com/techmix)

## **n° 19 Orange Traffic**

---

ORANGE TRAFFIC a pour but d'optimiser la fluidité et la sécurité sur la route de façon innovatrice. Orange Traffic se spécialise dans la conception, la fabrication et la distribution d'une gamme de produits de haute qualité, certifiés ISO 9001 et certifiés CSA, dans le domaine de la technologie de la signalisation et des feux de circulation.

[orangetraffic.com](http://orangetraffic.com)

## **n° 21 Leblanc illuminations**

---

LEBLANC ILLUMINATIONS occupe une position dominante dans la conception et la fabrication d'illuminations festives. Grâce à ses marques fortes, Leblanc Illuminations met au service de ses clients plus de 60 ans d'expérience dans chaque domaine de l'éclairage décoratif.

[leblanc-illuminations.ca](http://leblanc-illuminations.ca)

## **n° 23 Aquatech**

---

AQUATECH, œuvre dans le domaine de la gestion déléguée des services des eaux. Fournisseur exclusif des compteurs d'eau NEPTUNE.

[aquatech-inc.com](http://aquatech-inc.com)

## **n° 18 Cyclone**

---

ÉCLAIRAGE CYCLONE conçoit, développe et fabrique du mobilier urbain d'éclairage extérieur (luminaire, bollard, fût) et des accessoires à son usine située au nord de Montréal.

[cyclonelight.com](http://cyclonelight.com)

## **n° 20 Équipements Plannord**

---

ÉQUIPEMENTS PLANNORD est une entreprise qui œuvre dans le domaine des véhicules de damage, véhicules municipaux, véhicules de transport sur chenilles et véhicules compacts de construction.

[plannord.com](http://plannord.com)

## **n° 22 Énergère**

---

ÉNERGÈRE est une entreprise de services écoénergétiques de premier plan œuvrant partout au Québec depuis près de 20 ans. À la fois firme d'ingénierie et entrepreneur général, Énergère réalise des projets d'efficacité énergétique clés en main dans les secteurs public et privé et offre des services en matière d'éclairage urbain intelligent.

[energere.com](http://energere.com)

## **n° 24 Soleno**

---

La mission de SOLENO est de concevoir, fabriquer et distribuer des produits de haute qualité, principalement en PEHD pour le contrôle et la maîtrise de l'eau pluviale.

[soleno.com](http://soleno.com)

## **n° 25 Camtech Consultants**

Établie depuis 1993, CAMTECH Consultants inc. est une firme de génie-conseil œuvrant dans le domaine des véhicules ainsi que des équipements de levage : camion porteur, tracteur, semi-remorque, grue, pompe à béton, inspection de grues, plan de levage, véhicules hors-normes, automobiles, motocyclettes, etc.

[camtechconsultants.ca](http://camtechconsultants.ca)

## **n° 27 Distribution Cobra**

Signature d'un accord de distribution avec la société VONROLLHYDRO (France) au Québec et en Ontario. Un partenariat dynamique! La toute nouvelle division de détection de fuite d'eau est « équipée » pour se développer sur un marché québécois de l'eau potable en pleine mutation.

[distributioncobra.com](http://distributioncobra.com)

## **n° 29 Clow Canada**

CLOW CANADA est un leader incontesté dans l'industrie des bornes d'incendie et des vannes d'aqueduc, et est le seul fabricant 100 % canadien de bornes d'incendie.

[clowcanada.com](http://clowcanada.com)

## **n° 31 EJ**

EJ est le chef de file mondial en conception, production et distribution de solutions d'accès pour les réseaux souterrains d'eau, d'égouts et de télécommunications et offre une gamme complète de produits et de services, comprenant notamment des pièces en fonte pour la construction ou les infrastructures municipales.

[ejco.com](http://ejco.com)

## **n° 26 Tacel**

TACEL est devenue, au fil des années, l'un des principaux fournisseurs d'équipement de gestion de la circulation. Tacel fabrique et assemble et conçoit la majorité de ses produits. Tacel ne choisit que des partenaires fiables et de renommée internationale dans le but de répondre au mieux aux besoins spécifiques de sa clientèle.

[tacel.ca](http://tacel.ca)

## **n° 28 Bibby-Ste-Croix**

BIBBY-STE-CROIX est un important producteur de fonte de voirie fabriquée au Québec. Équipée des toutes dernières technologies en matière de production, de contrôle de la qualité et de protection de l'environnement l'entreprise répond aux besoins du marché.

[bibby-ste-croix.com](http://bibby-ste-croix.com)

## **n° 30 Trafic Innovation**

Manufacturier et concepteur de signalisation électronique évoluée et de systèmes de réduction de vitesse, l'entreprise épaulé les gestionnaires de réseaux routiers, dans l'optique d'améliorer la sécurité routière des usagers en fournissant des produits et services innovateurs.

[trafic-innovation.com](http://trafic-innovation.com)

## **n° 32 Les Machineries Forget**

Fabricant et distributeur, Machineries Forget offre un service-conseil personnalisé dans le choix et la pose d'équipements visant à rendre votre véhicule spécialisé plus performant.

[machineriesforget.com](http://machineriesforget.com)

### **n° 33 Techno Protection**

---

TECHNO PROTECTION QUÉBEC inc. est une compagnie spécialisée dans la maîtrise des problématiques de la corrosion des infrastructures enfouies et l'installation de système de protection cathodique.

[technoprotection.com](http://technoprotection.com)

### **n° 35 W. Côté & Fils**

---

Fabriquer des équipements de déneigement et de déglacage haut de gamme pour une clientèle sélecte voilà le défi que relève l'Équipe de W. CÔTÉ chaque jour depuis 1929.

[w-cote.com](http://w-cote.com)

### **n° 34 Aqua Data**

---

Aqua Data est un chef de file nord-américain dans le diagnostic des réseaux de distribution d'eau potable et d'égouts.

[aquadata.com](http://aquadata.com)

### **n° 36 Phil Larochelle Equipement**

---

Phil Larochelle Équipement Inc. conçoit des équipements spécialisés pour camion de qualité supérieure.

[larochelle.ca](http://larochelle.ca)

**Sincères remerciements!**

# Gala reconnaissance 2019

**5 septembre 2019**

De 18 h à 23 h

La soirée reconnaissance de l'ATPA vise à reconnaître les personnes et les organisations qui se démarquent dans le domaine. Pour l'occasion, quatre prix sont remis :

- Gestionnaire de l'année ATPA 2019
- Santé et Sécurité ATPA 2019
- Semaine nationale des travaux publics 2019
- Innovation en travaux publics 2019

**Places aux Étoiles en travaux publics!**



# Partenaires et commanditaires

Merci à nos partenaires!



L'Association des travaux publics remercie ses partenaires ainsi que les commanditaires du Colloque annuel 2019.

Merci à nos commanditaires!



FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS  
DE CADRES MUNICIPAUX DU QUÉBEC

PARA||ÈLE 54  
EXPERT CONSEIL

Gagnon  
vision action



JANSEN  
INDUSTRIE

BLOCS ARCHITECTURAUX  
ET MOBILIER URBAIN EN BÉTON



Posimage  
Enseignes personnalisées

CUBEX®

Oklan

Professionnels en gestion, communication et affaires corporatives

OPC

L'EXPÉRIENCE  
CRÉE L'ÉVÉNEMENT

ROBITAILLE  
EQUIPEMENT INC.

CLOW  
CLOW CANADA

BORNE  
SOLUTIONS.ca

D'autres documents associés  
au Colloque annuel sont  
disponibles sur le site Web  
[atpa.ca](http://atpa.ca).

Merci d'appuyer nos actions vers un  
événement responsable  
et d'avoir participé!

